

## VÁLLALKOZÁSI SZERZŐDÉS

### A FUTURA INTERAKTÍV TERMÉSZETTUDOMÁNYI BEMUTATÓ KÖZPONT ÉPÜLETÉNEK TELJES KÖRŰ KIVITELEZÉSI MUNKÁI TÁRGYÁBAN

Amely létrejött egyrészről **Mosonmagyaróvár Város Önkormányzata**,  
címe: 9200 Mosonmagyaróvár, Fő u. 11.  
telefon: 96/577-800  
fax: 96/211-764  
adószáma: 15367400-2-08,  
bankszámla száma: OTP Bank Nyrt., 11737076-15367400-00000000,  
képviseli Szabó Miklós polgármester,  
mint **Megrendelő**,

másrészről a **West Hungária Bau Kft. (konzorcium vezető)**,  
címe: 2051 Biatorbágy, Vendel Park, Huber u. 1.,  
cégjegyzékszám: 13-09-115940,  
telefon: 96/511-350,  
telefax: 96/511-432,  
adószáma: 11469830-2-13,  
bankszámlaszám: 10300002-33220774-00003285,  
képviseli: Tóth Csaba ügyvezető és Dénes Balázs ügyvezető,

illetőleg az **ÓVÁR Építőipari Kft. (konzorciumi tag)**,  
címe: 9200 Mosonmagyaróvár, Határőr u. 14.,  
cégjegyzékszám: 08-09-000426,  
telefon: 96/576-193,  
telefax: 96/576-194,  
adószáma: 10355954-2-08,  
bankszámlaszám: 10200287-30800085,  
képviseli: Czeferner Zoltán,

mint **Vállalkozó(k)** (a Megrendelő és a Vállalkozó(k) együttesen a továbbiakban: a **Felek**) között, az  
alábbi helyen és napon, a következő feltételek szerint.

#### A szerződés tárgya

1. Megrendelő megrendeli, a Vállalkozó elvállalja az ajánlati dokumentációban és az annak részét képező terv-dokumentációban (a továbbiakban együtt: dokumentáció) foglalt építési beruházás és az ahhoz kapcsolódó eszközök beszerzésének (a továbbiakban: Vállalkozás) teljesítését, a jelen szerződés 4. pontjában meghatározott teljesítési határidőre (részhatáridőkre), az 5. pontban meghatározott vállalkozói díj ellenében.

A Vállalkozás tárgya: a NYDOP-2.1.1/B program keretében a „FUTURA - az egykori mosoni gabonaraktár turisztikai hasznosítása” tárgyú projekthez kapcsolódó építési kivitelezési feladatok, illetőleg ahhoz kapcsolódó eszközök beszerzése az ajánlati felhívásban és dokumentációban, illetve a Vállalkozó ajánlatában foglaltaknak megfelelően; a teljesítéskor hatályos jogszabályokban meghatározott feltételeknek és előírásoknak, a MSZ I. osztálynak megfelelő (ennek hiányában DIN szerinti) minőségben, illetve a további kötelezően alkalmazandó szakmai előírásoknak megfelelően, a jelen szerződésben rögzített feltételekkel.

A Megrendelő jelen szerződést az Európai Unió Hivatalos Lapjában (57. szám, 2010. III. 23.) 084587., illetve a Közbeszerzési Értesítőben (35. szám, 2010. III. 26.) KÉ-3787/2010. nyilvántartási számon megjelent hirdetmény alapján lefolytatott közbeszerzési eljárás nyertes ajánlat-tevőjével, illetőleg visszalépése esetén a következő legkedvezőbb ajánlatot tevő ajánlattevővel köti meg. Az ajánlattevő a közbeszerzésekről szóló 2003. évi CXXIX. törvény (továbbiakban: Kbt.) szerint kötve van az ajánlati felhívásban, a dokumentációban és az ajánlatában foglaltakhoz, a szerződést kizárólag ezek feltételeinek megfelelően teljesítheti.

A Megrendelő nevében jelen szerződéses jogviszonyban a Lebonyolító (MOVINNOV Befektetési, Innovációs és Szolgáltató Kft., 9200 Mosonmagyaróvár, Kötélgyártó u. 1.-3., képviseli Bella Sándor ügyvezető igazgató) jár el, aki a szerződés módosításán és felmondásán kívül a Megrendelő valamennyi jogát jogosult külön felhatalmazás (meghatalmazás) nélkül is gyakorolni. Ahol jelen szerződés Megrendelőt említ – a szerződés módosításának és felmondásának esetén kívül –, ott a Megrendelő alatt a Lebonyolítót is érteni kell.

2. Teljes mennyiség: az ajánlati dokumentációban meghatározottak szerint.

A Vállalkozás részletes műszaki tartalmát az ajánlati dokumentáció részét képező terv-dokumentáció, valamint a Megrendelő és a Vállalkozó által a közbeszerzési eljárás keretében, továbbá a szerződéskötés időszakában egymásnak átadott (megküldött) iratok, ezen belül kiemelten az elfogadott Vállalkozói ajánlat (8. számú melléklet) határozza meg az alábbiak szerint.

A Felek rögzítik, hogy a jelen szerződéskötést megelőzően Vállalkozó megismerte a Megrendelő azon ügyleti célját, hogy a Nyugat-Dunántúli Operatív Program támogatási rendszeréhez a NYDOP- NYDOP-2.1.1/B – a régió nemzetközi jelentőségű kulturális és világörökségi helyszíneinek fenntartható turisztikai célú hasznosítása program keretében támogatást nyert, „FUTURA - az egykori mosoni gabonaraktár turisztikai hasznosítása” című, NYDOP 2.1.1.B-1f-2009-0001 azonosító számú projektet (a továbbiakban: Projekt) megvalósítsa.

#### A szerződés teljesítési helye és határideje

3. Teljesítés helye: 9200 Mosonmagyaróvár, Szent István király u. 142. (hrsz.: 2443/1).
4. Teljesítési határidő: a beruházás megkezdésének időpontja (a munkaterület átadása): 2010. augusztus 15., a beruházás befejezési (vég)határideje : 2011. december 24.

A Vállalkozás teljesítése során meghatározott kötbérterhes részhatáridők: a pénzügyi-műszaki ütemtervben meghatározottak szerint.

#### A vállalkozói (Vállalkozói) díj és a fizetési feltételek

5. A Megrendelő az 1. pontban meghatározott feladatok elvégzéséért a Vállalkozó ajánlatában meghatározott mértékű, a 4. pontban szereplő befejezési (vég)határidőre prognosztizált vállalkozói átalánydíjat [a költségvetésben meghatározott tartalékkerettel együtt], 1.148.308.749, Ft + ÁFA, azaz nettó Egymilliárd-száznegyvennyolcmillió-háromszáznyolcezer-hétszáznegyvenkilenc Forintot fizet, amennyiben a Vállalkozó a Vállalkozás részeként meghatározott feladatokat maradéktalanul teljesíti, illetőleg a tartalékkeret teljes egészében felhasználásra kerül. A vállalkozói díj – amely a Megrendelő által a közbeszerzési eljárás során átadott árazatlan költségvetési kiírás Vállalkozó általi beárazásán alapul (a Vállalkozó árazott költségvetését a jelen szerződés elválaszthatatlan részét képező 8. számú melléklete tartalmazza) – tartalmazza a feladat megvalósításával kapcsolatos mindennemű, teljes körű költséget, így különösen a műszaki tartalom

DR. VARGA LÁSZLÓ  
ÜGYVÉD  
9200 MOSONMAGYARÓVÁR FŐ U. 23.  
TELEFON: 99/572.000

4  
21  
C

megvalósításának teljes költségét, a kivitelezési munkákat, a tevékenységgel kapcsolatban fizetendő minden díjat, illetéket (vámot), az átadási, beüzemelési, műszaki átadás-átvételi és birtokbaadási eljárás költségeit, bármiféle dokumentáció készítésének költségét (beleértve a megvalósulási dokumentáció készítésének költségét), bármiféle bérleti díjat (gépek, irodák, raktárak, stb.), a felvonulási-, vagyonvédelmi költségeket, az építési tevékenységhez felhasznált anyagok, energia- és közműszolgáltatás költségét, a garanciális és szavatossági kötelezettségek költségeit, a tartalék anyagok és alkatrészek költségeit, minden – a szerződés tárgyának megvalósításhoz szükséges – anyag, munka és ráfordítás ellenértékét, költségeit, stb., a létesítmény kulcsrakész állapotban történő megvalósításának teljes díját.

A fenti vállalkozói díj után fizetendő általános forgalmi adót az általános forgalmi adóról szóló 2007. évi CXXVII. törvény 142. § (1) bekezdés b) pontja alapján közvetlenül a Megrendelő, mint a szolgáltatás igénybevevője fizeti meg.

A Megrendelő jogosult a Projekt alapfeltételeit (beruházási program, beruházási koncepció, műszaki tartalom, megrendelői adatszolgáltatás, stb.) a szerződés teljesítése közben módosítani azzal, hogy a változásokból esetlegesen eredő teljesítési határidő és Vállalkozói díj módosulást a Felek külön egyeztetik.

6. A Vállalkozó fenti áron felül többletköltséget semmilyen címen nem érvényesíthet, kivéve a Megrendelő által írásban megrendelt, műszakilag indokolt és a vállalkozás teljes körű megvalósításához elengedhetetlenül szükséges Vállalkozó által elvégzett, igazolt pótmunkák ellenértékét. A Megrendelő megrendelésére elvégzett pótmunkát vagy elhagyott munkát a szerződésben megállapított díjakon és árakon, vagy abból kiindulva kell értékelni, ha azonban a szerződés nem tartalmaz alkalmazható díjat vagy árat, akkor a szerződő felek megegyezése szükséges részletes, tételes ár- és értékelemzés alapján. Amennyiben a megegyezés a Felek között nem jön létre, a Vállalkozó köteles elfogadni a Megrendelő által lefolytatott közbeszerzési eljárás során kialakított árat.

A Vállalkozó a dokumentációban foglaltak szerint az ajánlatában tartalékkeretet határozott meg nettó 33.387.633,- Ft, azaz Harminchárommillió-háromszáznyolcvanhétezer-hatszázharminchárom Forint arra az esetre, ha a Megrendelő által meghatározott, a teljesítés alapját jelentő mennyiségek a Vállalkozás maradéktalan teljesítése szempontjából alacsonynak bizonyulnak. A tartalékkeret terhére a Vállalkozó kizárólag előzetes írásbeli jelzés alapján és a Megrendelő kifejezett írásbeli jóváhagyása alapján végezhető munka, kizárólag a jelen szerződés 8. számú mellékletét képező vállalkozói ajánlatban foglalt egységárakon. Amennyiben a Vállalkozó a dokumentációban meghatározott mennyiségeket meghaladóan előzetes írásbeli jelzés vagy a Megrendelő kifejezett írásbeli jóváhagyása nélkül végez munkát, úgy az elvégzett munka tekintetében a tartalékkeret terhére díjigény nem érvényesíthető.

7. Megrendelő a szerződés aláírásával nyilatkozik, hogy a jelen szerződés tartamára a pénzügyi fedezet az ajánlati felhívásban és dokumentációban meghatározott módon a rendelkezésére áll.
8. A Vállalkozó a Vállalkozás készre jelentése után, a Megrendelő által kiállított teljesítés igazolás alapján jogosult számla benyújtására, az adott munkarész tekintetében eredményes műszaki átadás-átvételt követően. Részszámlázásra a Felek által jóváhagyott pénzügyi-műszaki ütemterv, illetőleg számlázási ütemterv szerint van lehetőség (a vállalkozói díj elszámolása). A Felek által jóváhagyott pénzügyi-műszaki ütemterv, illetőleg számlázási ütemterv a jelen szerződés elválaszthatatlan részét képezik (1. és 2. számú melléklet).

A pénzügyi-műszaki ütemterv (1. számú melléklet) határozza meg a munkák ütemezését, illetve az egyes munkákhoz (munkafázisokhoz) tartozó ellenértéket. A számlázási ütemterv (2. számú melléklet) határozza meg a részszámlák benyújtásának rendjét.

DR. VARGA LÁSZLÓ  
~~ÜSTVED~~  
9200 MÓVÁR FŐ U. 23.  
TELEFON: 96/579-896

ly  
21  
P

Az elkészült munkáról felek közösen teljesítésigazoló jegyzőkönyvet vesznek fel, amelyben rögzítik a műszaki teljesítést, a hozzá tartozó pénzügyi készültséget és a szerződéstől való esetleges eltérést. A Felek által aláírt jegyzőkönyv a számlázás alapja.

Előlegbekérő benyújtására egy alkalommal kerülhet sor jelen szerződés megkötésétől számított 10 (tíz) napon belül, legfeljebb a szerződés 5. pontjában meghatározott Vállalkozói díj teljes összegének 15 %-a, azaz Tizenöt Százaléka mértékéig. A Vállalkozó a Megrendelő által biztosított előleget köteles a jelen szerződés szerinti teljesítés érdekében felhasználni, különös figyelemmel a Vállalkozás anyag- és munkabér igényét. A Vállalkozó a Megrendelő erre irányuló felhívására köteles haladéktalanul, de legkésőbb 2 (kettő) munkanapon belül bizonylatokkal igazolni az előleg szerződésnek megfelelő felhasználását. A Megrendelő által a fentieknek megfelelően nyújtott előleget a Vállalkozó köteles a következő (rész)számlája összegébe beszámítani.

A Vállalkozó által benyújtott előlegbekérő alapján az előleg csak akkor kerül kiegyenlítésre, ha a Vállalkozó egyidejűleg (az előleg bekérővel együtt) a számlavezető pénzintézetéhez címzett, a Megrendelő javára szóló felhatalmazó nyilatkozatot biztosít, amely alapján a Megrendelő beszedési megbízást nyújthat be a Vállalkozó fizetési számlája terhére, legfeljebb a biztosított előleg mértékéig. A felhatalmazó nyilatkozat akkor megfelelő, ha feltétel nélküli és ugyanarra a pénzintézeti számlára szól, amelyre a Megrendelő (építetői fedezetkezelő) az előleg összegét teljesíti. A Vállalkozó által biztosított felhatalmazó nyilatkozat alapján beszedési megbízás akkor kezdeményezhető, ha a Megrendelő a Vállalkozótól írásban kért tájékoztatási igényre 2 (kettő) munkanapon belül nem válaszol (a kért tájékoztatást nem nyújtja) vagy a tájékoztatása keretében átadott bizonylatok/dokumentáció áttekintését követően a Megrendelő megbizonyosodik arról, hogy a Vállalkozó az előleget nem vagy nem kizárólag a szerződés teljesítése érdekében használta fel.

Részszámla benyújtására legfeljebb 4 (négy) alkalommal kerülhet sor a kivitelezési munkák műszaki ellenőr által igazolt 20, 40, 60, illetve 80 %-os, azaz Húsz, Negyven, Hatvan, illetve Nyolcvan Százalékos készültségi fokának megléte esetén, az 5. pontban meghatározott (tartalékkeret nélküli) vállalkozói díj legfeljebb 20, 40, 60, illetve 80 %-ának, azaz Húsz, Negyven, Hatvan, illetve Nyolcvan Százalékának mértékéig. A számlázási ütemtervet a Felek ennek megfelelően állítják össze és fogadják el.

A Vállalkozó a pénzügyi-műszaki ütemtervnek és számlázási ütemtervnek megfelelő ütemezéssel jogosult számlát benyújtani, az alábbiak szerint.

A számlát Mosonmagyaróvár Város Önkormányzata, 9200 Mosonmagyaróvár, Fő u. 11. nevére és címére kell kiállítani, két példányban, de ellenőrzés és teljesítésigazolás céljából a MOVINNOV Befektetési, Innovációs és Szolgáltató Kft.-hez (9200 Mosonmagyaróvár, Kötélgyártó u. 1-3.) kell benyújtani. A számlaigazolást a MOVINNOV Befektetési, Innovációs és Szolgáltató Kft. 5 munkanapon belül elvégzi, a felülvizsgált és záradékolt számla eredeti példányát a Megrendelő részére, egyidejűleg a számla másolati példányát a Vállalkozó részére továbbítja.

9. Az előleg bekérő, illetve az igazolt számla (számlák) kiegyenlítéséről a Megrendelő, illetőleg az építetői fedezetkezelő szervezet gondoskodik a számla beérkezésétől számított 60 (hatvan) napon belül, átutalással, a Vállalkozó számlájára. Amennyiben a jelen pontban meghatározott fizetési határidőn belül a Megrendelő nevében eljáró építetői fedezetkezelő szervezet a Vállalkozó számláját annak ellenére nem egyenlíti ki, hogy a Vállalkozó a számla kiállítására műszaki teljesítés alapján jogosult volt, a teljesítés igazolása megtörtént, és a számla a jogszabályi előírásoknak és a jelen szerződés rendelkezéseinek megfelelően került kiállításra (konjunktív feltételek), úgy a Megrendelő által adott, jelen szerződés 3. számú mellékletét képező felhatalmazó nyilatkozat alapján a Vállalkozó beszedési megbízást nyújthat be a Megrendelő fizetési számlája terhére, legfeljebb a lejárt fizetési határidejű számlája (számlái) mértékéig.

DR. VARGA LÁSZLÓ  
ÜGYVÉD  
9200 MÓVÁR FŐ U. 23.  
TELEFON: 96/579-898

Az építetetői fedezetkezelő szervezet megnevezése: \_\_\_\_\_  
cégjegyzékszám: \_\_\_\_\_  
adószám: \_\_\_\_\_  
címe: \_\_\_\_\_  
telefonszám: \_\_\_\_\_  
megnevezése: \_\_\_\_\_  
elektronikus elérhetősége: \_\_\_\_\_  
a fedezetkezelői számla száma: \_\_\_\_\_

A Megrendelő ezúton nyilatkozik, hogy az építetetői fedezetkezelő szervezet részére a fenti fedezetkezelői számla felett kizárólagos rendelkezési jogot biztosított, ennek megfelelően az építetetői fedezetkezelő szervezet jogosult a fedezetkezelői számla terhére és a Vállalkozó javára jelen szerződés alapján kifizetést teljesíteni, amennyiben a Vállalkozó ennek érdekében az előírt kötelezettségeit – így különösen a szerződés 19. pontjában az építetetői fedezetkezeléssel összefüggő kötelezettségeit – maradéktalanul teljesíti.

A fentiekben nem szabályozott egyéb, a Megrendelő érdekkörében felmerült okból keletkező késedelem esetén a Megrendelő a jegybanki alapkamattal megegyező mértékű késedelmi kamatot fizet.

#### A szerződést biztosító mellékkötelezettségek

10. A Vállalkozónak garantálnia kell valamennyi, jelen szerződésben és annak mellékleteiben meghatározott paraméter és műszaki előírás teljesítését, illetve azt, hogy az általa létrehozott létesítmény minősége mind a felhasznált anyagok, mind a létesítmény szerkezete és kivitel szempontjából az érvényes magyar szabványoknak és előírásoknak, valamint a szerződésben rögzített igényeknek megfelel és a szerződéses cél elérését maradéktalanul biztosítja.

Ezen felül a Vállalkozó biztosítja az épületszerkezetek, épületgépészeti rendszerek és berendezések, szakipari szerkezetek, berendezések stb. műszaki előírásokban, valamint a hatályos jogszabályban előírt kötelező alkalmassági idejét.

11. Amennyiben a Vállalkozó az 1. pontban meghatározott feladatai teljesítésével a 4. pontban meghatározott befejezési (vég)határidő vagy a Megrendelő által tűzött rendkívüli kötbérterhes részhatáridők valamelyikének tekintetében késedelembe esik (késedelmes teljesítés), illetőleg ha a feladatait nem az 1. pontban meghatározottaknak, azaz a magyar szabványok szerinti I. osztályú minőségi követelményeknek (ennek hiányában DIN szerintinek) megfelelően végzi el (hibás teljesítés), úgy naptári naponként 500.000,- Ft (Ötszáz-ezer Forint) kötbér megfizetésére köteles, a 9. pontban meghatározott fedezetkezelői számlára.

A késedelmes teljesítés vagy a hibás teljesítés az Építési naplóban vagy külön írásbeli felszólításban (más dokumentumban), esetleg a Felek által felvett jegyzőkönyvben rögzíthető. A késedelmes teljesítés vagy hibás teljesítés megállapítását követően a Vállalkozó a soron következő számlát vagy a végszámlát csak a kötbér összegével csökkentve jogosult kiállítani, figyelembe véve a késedelemmel vagy a hibás teljesítéssel érintett napok számát.

12. Amennyiben a teljesítés a Vállalkozó érdekkörében felmerülő okból meghiúsul (lehetetlenül) vagy a 4. pontban meghatározott befejezési (vég)határidőt követően legfeljebb 20 naptári napon belül a kivitelezést az előírt minőségben nem fejezi be vagy a szerződésből eredő főkötelezettségeit nem vagy nem megfelelően teljesíti, úgy a Megrendelőt 57.415.437,- Ft, azaz Ötvenhétmillió-négyszáztizenötezer-négyszázharminchétf Forint meghiúsulási kötbér illeti meg, amit a Vállalkozó a meghiúsulás okának felmerülésétől számított 15 napon belül köteles a Megrendelő részére megfizetni, a 9. pontban meghatározott fedezetkezelői számlára.

DR. VARGA LÁSZLÓ  
ÜGYVED  
8200 MÓVÁR FŐ U. 23.  
TELEFON: 96/570. 000

ly  
21  
0

A fenti meghíusulási kötbért a Vállalkozónak abban az esetben is meg kell fizetnie, amennyiben valamely lényeges részhatáridő tekintetében a Megrendelő póthatáridőt tűzött annak érdekében, hogy a befejezési véghatáridő teljesíthető legyen, figyelemmel a Polgári Törvénykönyvről szóló többször módosított 1959. évi IV. törvény (továbbiakban: Ptk.) 395. § (3) bekezdésére.

13. A Vállalkozó a szerződéskötéssel egyidejűleg köteles teljesítési (megvalósítási) garanciát vállalni arra az esetre, ha a Vállalkozás a Vállalkozó érdekkörében felmerült okból hiúsul meg. A teljesítési garancia alábbi módon részletezett biztosítása hiányában a Vállalkozás nem kezdhető meg, továbbá a késedelemmel összefüggésben alkalmazandók a 15. pontban előírt jogkövetkezmények is.

A teljesítési garancia összege 57.415.437,- Ft, azaz Ötvenhétmillió-négyszáztizenötezer-négyszázharminchét Forint, amelyet a Vállalkozó – választása szerint – a teljes összegnek a Megrendelő bankszámlájára (a 9. pontban meghatározott fedezetkezelői számlára) való befizetésével (utalással), biztosítási szerződés alapján kiállított – készfizető kezességvállalást tartalmazó – kötelezvényvel vagy bankgarancia biztosításával teljesítheti.

A bankgarancia akkor megfelelő, ha a Megrendelő nevére (javára) van kiállítva; egy első osztályú magyar pénzügyintézet részéről kerül kiállításra; legalább a fent megjelölt összegre szól; korlátozás nélküli, feltétlen és visszavonhatatlan; a felszólítástól számított 5 (öt) banki nap alatt igénybe vehető; a 4. pont által meghatározott teljesítési időtartamra és további 5 (öt) banki napra szól (futamidő). Fentiekén túlmenően a bankgarancia levélnek tartalmaznia kell azt, hogy a pénzügyintézet kötelezi magát, hogy a Megrendelő első írásbeli felszólítására, a Vállalkozó esetleges kifogásolását figyelmen kívül hagyva, azonnal kifizeti a Megrendelőnek a megjelölt összeget a jogviszony vizsgálata nélkül, a pénzügyintézet saját kötelezettsége alapján. Ugyancsak szerepelnie kell a szövegben, hogy a garancia visszavonhatatlan.

A biztosítási szerződés alapján kiállított kötelezvény akkor megfelelő, ha egy első osztályú magyar biztosítótársaság részéről kerül kiállításra; abban a Megrendelő van megjelölve kedvezményezettként; legalább a fent megjelölt összegre szól; korlátozás nélküli, feltétlen és visszavonhatatlan; a felszólítástól számított 5 (öt) banki nap alatt igénybe vehető; a 4. pont által meghatározott teljesítési időtartamra, illetőleg a műszaki átadás-átvételi eljárás befejezéséig és további 5 (öt) banki napra szól (futamidő). Fentiekén túlmenően a kötelezvénynek tartalmaznia kell azt, hogy a biztosító társaság kötelezi magát, hogy a Megrendelő első írásbeli felszólítására, a Vállalkozó esetleges kifogásolását figyelmen kívül hagyva, azonnal kifizeti a Megrendelőnek a megjelölt összeget a jogviszony vizsgálata nélkül, a biztosító társaság saját kötelezettsége alapján. Ugyancsak szerepelnie kell a szövegben, hogy a kötelezvény visszavonhatatlan.

A teljesítési garanciát a Megrendelő abban az esetben használhatja fel (hívhatja le), amennyiben a szerződés teljesítése a szerződéskötést követően a Vállalkozó érdekkörében felmerült bármely okból vagy a Vállalkozó érdekkörében felmerült lehetetlenülés miatt hiúsul meg, illetve arra a meghíusulási kötbér fedezetként a 12. pont alapján a Megrendelő jogosulttá válik.

14. A Vállalkozó a Vállalkozás befejezését és az eredményes műszaki átadás-átvételt követő 60 (hatvan) hónap időtartamra jóállást vállal az 1. és 10. pontban meghatározott követelményeknek való megfelelésért, illetőleg azért, hogy a teljesítése minden tekintetben hibátlan (jótállási kötelezettség). Amennyiben a létesítmény vagy ennek egy része a jótállási idő alatt Vállalkozó jótállási kötelezettsége alá tartozó hiányosságok miatt nem üzemel rendeltetésszerűen, az előzőekben meghatározott jótállási idő a létesítményt, illetve az érintett részt illetően annyi idővel meghosszabbodik, amennyi ideig az a rendeltetésszerű használatra alkalmassá nem vált. A Vállalkozó jótállási kötelezettsége nem terjed ki azokra a hibákra, amelyekről a Vállalkozó bebizonyítja, hogy a hiba oka a teljesítés után keletkezett, rendeltetésellenes használat következményeként.

DR. VARGA LÁSZLÓ  
ÜGYVÉD  
9200 MÓVÁR FŐ U. 23.  
TELEFON: 96/579-899

4  
21 C

A jótállási idő alatt fellépő hiányosságot, hibát haladéktalanul a Vállalkozó tudomására kell hozni, a Vállalkozó pedig köteles haladéktalanul felvonulni, és a hibát, hiányosságot legkésőbb 2 (kettő) munkanapon belül kijavítani, illetve kiküszöbölni. Konstruktív hiba esetén a Vállalkozó köteles a Megrendelő kérésére a létesítmény mindazon elemeit, részeit, tartozékait, stb. jótállási kötelezettsége keretében saját költségére kijavítani, vagy kicserélni, amelyek ugyan nem sérültek meg, de a hibásnak bizonyult elemekkel, részekkel, tartozékokkal stb. azonos konstrukciójúaknak bizonyultak és hasonló meghibásodásuk feltételezhető.

Amennyiben Vállalkozó a hiba, hiányosság kijavításához, kiküszöböléséhez szükséges intézkedéseket nem, vagy nem időben teszi meg, illetőleg ha ezen intézkedések nem vezetnek megfelelő eredményre, a Megrendelő jogosult a hibákat, hiányosságokat a Vállalkozó kockázatára és költségére kijavítani, kiküszöbölni és a 15. pontban meghatározott jóteljesítési (jótállási) garanciát igénybe venni.

15. A Vállalkozó a Vállalkozás, illetőleg az adott részt érintő műszaki átadás-átvételi eljárás befejezésével egyidejűleg köteles jóteljesítési (jótállási) garanciát vállalni arra az esetre, ha a beruházás megvalósítását követően elmulasztja a jótállási kötelezettségéből adódó kötelezettségeit. A jóteljesítési (jótállási) garancia alábbi módon részletezett biztosítása hiányában a beruházás műszaki átadás-átvétele nem fejezhető be, továbbá a késedelemmel összefüggésben alkalmazandók a 11. és 12. pontokban előírt jogkövetkezmények is.

A jóteljesítési (jótállási) garancia összege 57.415.437,- Ft, azaz Ötvenhétmillió-négyszáztizenöt-ezer-négyszázharminchét Forint, amelyet a Vállalkozó – választása szerint – a teljes összegnek a Megrendelő bankszámlájára (a 9. pontban meghatározott fedezetkezelői számlára) való befizetésével (utalással), biztosítási szerződés alapján kiállított – készfizető kezességvállalást tartalmazó – kötelezvényvel vagy bankgarancia biztosításával teljesítheti.

A bankgarancia akkor megfelelő, ha a Megrendelő nevére (javára) van kiállítva; egy első osztályú magyar pénzügyintézet részéről kerül kiállításra; legalább a fent megjelölt összegre szól; korlátozás nélküli, feltétlen és visszavonhatatlan; a felszólítástól számított 5 (öt) banki nap alatt igénybe vehető; a 14. pont által meghatározott teljes jótállási időtartamra és további 5 (öt) banki napra szól (futamidő). Fentiekén túlmenően a bankgarancia levélnek tartalmaznia kell azt, hogy a pénzügyintézet kötelezi magát, hogy a Megrendelő első írásbeli felszólítására, a Vállalkozó esetleges kifogásolását figyelmen kívül hagyva, azonnal kifizeti a Megrendelőnek a megjelölt összeget a jogviszony vizsgálata nélkül, a pénzügyintézet saját kötelezettsége alapján. Ugyancsak szerepelnie kell a szövegben, hogy a garancia visszavonhatatlan.

A biztosítási szerződés alapján kiállított kötelezvény akkor megfelelő, ha egy első osztályú magyar biztosítótársaság részéről kerül kiállításra; abban a Megrendelő van megjelölve kedvezményezettként; legalább a fent megjelölt összegre szól; korlátozás nélküli, feltétlen és visszavonhatatlan; a felszólítástól számított 5 (öt) banki nap alatt igénybe vehető; a 14. pont által meghatározott teljes jótállási időtartamra és további 5 (öt) banki napra szól (futamidő). Fentiekén túlmenően a kötelezvénynek tartalmaznia kell azt, hogy a biztosító társaság kötelezi magát, hogy a Megrendelő első írásbeli felszólítására, a Vállalkozó esetleges kifogásolását figyelmen kívül hagyva, azonnal kifizeti a Megrendelőnek a megjelölt összeget a jogviszony vizsgálata nélkül, a biztosító társaság saját kötelezettsége alapján. Ugyancsak szerepelnie kell a szövegben, hogy a kötelezvény visszavonhatatlan.

A jóteljesítési (jótállási) garanciát a Megrendelő abban az esetben használhatja fel (hívhatja le), amennyiben a Vállalkozó a Megrendelő felszólítása ellenére nem tesz eleget a jótállási kötelezettségének, azaz a birtokbaadást követően jelentkező hibát a jótállási időtartam (lásd a 14. pontot) alatt haladéktalanul nem javítja ki.

DR. VARGA LÁSZLÓ  
ÜGYVÉD  
9200 MÓVÁR FŐ U. 23.  
TELEFON: 96/579-896

ly  
21 @

A jóteljesítési (jótállási) garancia a fentieknek minden további tekintetben megfelelő módon teljesíthető a 14. pont által meghatározott teljes jótállási időtartamnál rövidebb, de legalább 12 (tizenkettő) hónapos időtartamra szóló bankgaranciákkal vagy biztosítási szerződés alapján kiállított kötelezvényekkel olyan módon, hogy a Vállalkozó vállalja, hogy amennyiben a 14. pont által meghatározott teljes jótállási időtartamnál rövidebb időtartamra szóló bankgarancia vagy kötelezvény az érvényességi idejének lejártát megelőzően legalább 15 (tizenöt) nappal nem kerül meghosszabbításra, úgy a Megrendelő jogosult a bankgaranciában vagy kötelezvényben meghatározott teljes összeg lehívására (érvényesítésére). Az ilyen módon lehívott (érvényesített) jóteljesítési (jótállási) garancia összeggel a Megrendelő a 14. pont által meghatározott teljes jótállási időtartam lejártát követően 30 (harminc) napon belül a Vállalkozó felé elszámol azzal, hogy a jótállási időtartam lejártát követő 30 (harminc) napig terjedő időszakra a lehívott (érvényesített) összeg után kamatot nem fizet.

16. A Vállalkozónak a szerződés teljesítésének teljes időtartama alatt érvényes felelősségbiztosítással kell rendelkeznie, amely a teljesítés során a Vállalkozó által okozott vagy az érdekkörében felmerült károk megtérítésére szolgál.

A Vállalkozó a szerződés teljesítése során – a munka megkezdésétől (munkaterület átvételétől) a műszaki átadás-átvételi eljárás, valamint az eredményes műszaki átadás-átvételi eljárás napjáig – a tevékenységével vagy mulasztásával összefüggésben a Megrendelőnél, vagy a teljesítésével összefüggésben harmadik személyeknél keletkezett károkért teljes felelősséggel tartozik, mindez vonatkozik az alvállalkozói és munkavállalói által okozott károkra is. Az így keletkezett károkról haladéktalanul, de legfeljebb 24 (huszonnégy) órán belül jegyzőkönyvet kell felvenni.

A fentieknek megfelelő károkozás esetén a Vállalkozó köteles a felelősségbiztosítása terhére a károkat megtéríteni, de a Vállalkozó felelősséggel tartozik az általa okozott kár azon részéért is, amit a felelősségbiztosítása esetleg nem fedez. A Vállalkozó vagy a biztosítója által visszautasított kárigényt a Megrendelő bírósági úton érvényesíti.

A felelősségbiztosítási kötvény másolatát (biztosítási ajánlat elfogadott példányát) a Megrendelő részére a szerződéskötéssel egyidejűleg át kell adni, az a szerződés elválaszthatatlan mellékletét képezi (4. számú melléklet).

#### A Megrendelő jogai és kötelezettségei

17. A Megrendelő a jelen szerződésben foglaltakkal összhangban jogosult, illetőleg köteles:
- (1) a munkaterületet munkavégzésre alkalmas állapotban, jegyzőkönyvileg átadni, legkésőbb a 4. pontban meghatározott munkaterület átadási időpontig;
  - (2) a munkaterület átadásával egyidejűleg a kivitelezési dokumentációt szolgáltatni;
  - (3) a szükséges dokumentációkat átadni;
  - (4) a közművek elhelyezéséről történő szükséges tájékoztatást megadni;
  - (5) a szükséges információk továbbítani, illetve munkaközi koordinációkat megszervezni;
  - (6) a beépítésre kerülő anyagok, termékek, berendezések, felszerelések kiválasztásában részt venni, szükség esetén (indokolt paraméterek között) mintát bekérni és dönteni;
  - (7) a folyamatban lévő és az elvégzett munkát ellenőrizni;
  - (8) javaslatot tenni a munkák bármely részének, bármilyen technológiai vagy időbeli sorrend szerint megvalósítására, megváltoztatására;

DR. VARGA LÁSZLÓ  
ÜGYVÉD  
9200 MÓVÁR FŐ U. 23.  
TELEFON: 98/578-896

21 @

- (9) más Vállalkozóval elvégeztetni azt a jelen szerződésben rögzített munkát, amit felszólításra a Vállalkozó nem végez el, a kifogásolt, vagy hiányolt cselekményeket nem javítja, illetve nem pótolja – az ezzel kapcsolatban felmerülő felelősségeket és károkat a Megrendelő a Vállalkozóra átháríthatja;
- (10) kitűzni a műszaki átadás-átvétel időpontját a készre jelentés alapján, a készre jelentés kézhezvételétől számított 15 (tizenöt) naptári napon belül;
- (11) a szerződésszerűen teljesített munkát átvenni;
- (12) a teljesített munka ellenértékét a jelen szerződésben meghatározottak szerint kifizetni;
- (13) a Vállalkozóval mindenkor együttműködni;
- (14) alapos indok(ok) alapján kifogásolni vagy megtagadni a Vállalkozó alvállalkozóit, helyszíni személyzetét az ajánlattól eltérően alkalmazott technológiát, eszközt, anyagot, berendezést.

Ha a Megrendelő a fentieknek megfelelően a szerződés tartalmában változásokat rendel el, úgy ezek elrendelésénél figyelembe kell vennie az ajánlati dokumentáció által meghatározott lehetőségeket, a Vállalkozó ajánlatában foglaltakat és a műszaki indokoltságot. Ha a változtatás olyan jellegű, hogy jelen szerződés módosítását is megköveteli, úgy azt a szerződő felek haladéktalanul, közösen rögzíteni kötelesek a szerződésben foglaltak szerint.

18. Amennyiben jelen szerződés szerinti feladat(ok) megvalósításához a szerződésben meghatározottakon kívül további Megrendelői adatszolgáltatás válik szükségessé, azt a Vállalkozó írásbeli felhívására a Megrendelő a szerződésben meghatározott határidők megtartására való tekintettel a Vállalkozó számára megfelelő időben, írásban biztosítja. A Vállalkozónak az adatszolgáltatásra irányuló írásbeli felhívásában annak haladéktalan vagy sürgős jellegét külön jeleznie kell. A szerződésben meghatározott teljesítési határidők betartását veszélyeztető Megrendelői adatszolgáltatási, illetve döntési késedelem esetén Vállalkozó a jogszabályok alapján, ennek hiányában legjobb szakmai tudása szerint köteles eljárni, amit Megrendelő később nem vitathat.

#### A Vállalkozó jogai és kötelezettségei

19. A Vállalkozó a jelen szerződésben foglaltakkal összhangban jogosult, illetőleg köteles:
  - (1) a munkaterületet átvenni, az átvételkor annak munkavégzésére való alkalmasságát megvizsgálni, az esetleges hiányosságokkal kapcsolatos észrevételeit jegyzőkönyvben rögzíteni és ebben a Megrendelő figyelmét a hiányosságok megszüntetésére felhívni;
  - (2) a munkaterület átvételekor az építési naplót megnyitni (az építési naplóval összefüggő bejelentési kötelezettségnek eleget tenni), és annak folyamatos vezetéséről az érvényben lévő előírásoknak megfelelően gondoskodni, illetőleg az építési napló részeként az elektronikus alvállalkozói nyilvántartást vezetni;
  - (3) a kivitelezésre kerülő új épület(részek) kitűzése, épületfeltüntetés, felmérési tervek készítése;
  - (4) a munkavégzéshez szükséges, előírásoknak és az ajánlatának megfelelő felelős műszaki vezetőt biztosítani;
  - (5) köteles megvizsgálni, hogy a munkaterületen korábban végzett munkák esetleges hibái vagy hiányosságai nem akadályozzák-e a munkavégzésben;
  - (6) az alépitményi munkálatok és a kivitelezés időtartama során gondoskodni a munkaterületen elhelyezett és megépített közművek megóvásáról, sértetlenségéről;
  - (7) a kivitelezés során a közműszolgáltatásokat biztosítani olyan módon, hogy azok kizárólag a legszükségesebb mértékben korlátozhatóak;
  - (8) a Megrendelő által elrendelt változtatásokat, módosításokat befogadni és azokat elvégezni;

DR. VARGA LÁSZLÓ  
 ÜGYVÉD  
 8200 MÓVÁR FŐ U. 23.  
 TELEFON: 96/579-898

21  
 e

- (9) a teljes munkaterületen biztosítani a munkavédelmi, balesetvédelmi, vagyonvédelmi, környezetvédelmi, tűzvédelmi rendszabályok betartását, illetve az ehhez szükséges feltételeket megteremteni;
- (10) az eltakarásra kerülő munkák, munkarészek, valamint a mintavételek időpontját megelőző legkésőbb 3 nappal korábban az eltakarás időpontjáról a Megrendelőt írásban értesíteni;
- (11) a végzett munka, vagy a beépítésre került anyag, szerkezet, termék, berendezés minőségi megfelelőségének vitája esetén, ha a vizsgálat eredménye számára elmarasztaló, annak költségét viselni;
- (12) a különböző építőanyagok, épületszerkezetek, épületgépészeti szerelvények, illetve berendezési tárgyak származási helyét, minőségtanúsítását, beépítési-, beszerelési előírásait, behozatali engedélyét stb., valamint márka azonosítását hitelt érdemlő dokumentumokkal igazolni, és a dokumentumokat a megvalósítási dokumentációba megfelelő példányszámban lefűzni;
- (13) biztosítani a Megrendelő és megbízottja számára, hogy bármely időpontban az ellenőrzési jogát gyakorolhassa, a Megrendelő megtekinthesse és megvizsgálhassa a munkavégzés folyamatát, helyszínét, az anyagok, termékek, szerkezetek és berendezések minőségét, gyártási helyszínét, fázisait, a technológiai, minőségbiztosítási, biztonsági előírások betartását, alvállalkozó tényleges részvételét;
- (14) a hatósági és szakhatósági ellenőrzéseket lehetővé tenni, hogy azok bármikor ellenőrzéseket végezhesse a kiadott engedélyekkel kapcsolatban;
- (15) intézkedni, hogy azokon a vizsgálatokon és ellenőrzéseken, amelyek a Vállalkozó felelősségi körébe tartoznak, a hatóság, illetve szakhatóságok képviselői részt vehessenek;
- (16) az építőipari kivitelezés során keletkező hulladékokat hulladékkezelésre irányuló engedéllyel rendelkező kezelőhöz saját költségén elszállítani (elszállíttatni), illetőleg a szállítás (szállíttatás) tényét az Építési naplóban feltüntetni;
- (17) a keletkezett egyéb – fenti bekezdés hatálya alá nem tartozó – hulladékot és felesleget folyamatosan letakarítani, a kivitelezéssel érintett területet tisztán tartani;
- (18) helyszíni képviselője által biztosítani minden szükséges felügyeletet és irányítást a szerződéses munkák végzése során;
- (19) meghatalmazott képviselőjét haladéktalanul eltávolítani és másik, a Megrendelő által jóváhagyott személlyel pótolni, ha a Megrendelő a képviselőt feladatai ellátására nem tartja megfelelőnek és erről a Vállalkozót a kifogás indokait is megnevezve írásban értesíti;
- (20) az üzempróbák, próbaüzemek megtartásáról, a kezelőszemélyzet oktatásáról és betanításáról gondoskodni, és az eseményeket folyamatosan dokumentálni (próbaüzemi naplóban közölni, a Megrendelővel a szerződés teljesítését (készre jelentés) olyan időben, hogy az egyes munkák (munkafázisok) esetleges hibajavítása a 4. pontban foglalt kötbérterhes részhatáridőkre tekintettel elvégezhető legyen);
- (22) a műszaki átadás-átvételi eljárás megkezdésekor 1 (egy) példányban átadni a megvalósulási dokumentációt, a minőségellenőrzési vizsgálatok eredményeit, a beépített anyagok minőségellenőrzési bizonylatait, a szabványossági és érintésvédelmi jegyzőkönyveket;
- (23) fővállalkozóként a műszaki ellenőr által kiadott teljesítésigazolás alapján a szerződés szerinti teljesítésről (részteljesítésről) kiállított számlának a 9. pontban megjelölt építtetői fedezetkezelő szervezet részére történő eljuttatása;
- (24) a (szerződéses) adatainak felvitele – legkésőbb a kivitelezési tevékenységének megkezdéséig – a 9. pontban megjelölt építtetői fedezetkezelő szervezet által internetes alapon működtetett alvállalkozói nyilvántartásba;
- (25) együttműködni a területen kivitelezési munkát végző más vállalkozókkal;
- (26) biztosítani, hogy az alvállalkozói a Vállalkozó által vezetett építési napló részét képező elektronikus alvállalkozói nyilvántartásba az alvállalkozói a szerződéseik adatait felvigyék;

DR. VARGA LÁSZLÓ  
 HÍVYVÉDŐ  
 9200 MÓVÁR FŐ U. 23.  
 TELEFON: 96/579-896

- (27) az elektronikus alvállalkozói nyilvántartás működtetéséhez szükséges adatokat a szerződés teljes időtartama alatt biztosítani, illetőleg az elektronikus alvállalkozói nyilvántartás vezetésében közreműködni;
- (28) az Vállalkozás teljesítése során történt bármilyen károkozásért (közművekben, személyeknél) teljes felelősséget vállalni;
- (29) Megrendelő által elrendelt indokolt bontást vagy cserét haladéktalanul, költségmentesen elvégezni;
- (30) a garanciális, vagy szavatossági idő alatt felmerülő és a megrendelő által jelzett hibák, illetve hiányosságok kijavításához, elhárításához a szükséges intézkedéseket haladéktalanul megtenni.

20. Vállalkozó a feladatokat az ajánlati dokumentációban megjelölt igényszinten, a szerződésben meghatározott tartalommal és MSZ szerinti I. osztályú minőségben (ennek hiányában DIN szerinti), illetve az egyéb jogszabályoknak és kötelezően alkalmazandó előírásoknak, továbbá az építési- és szakhatósági engedélyekben foglaltaknak megfelelően, a rendeltetésszerű használatot, üzembe helyezést biztosító minőségben, hiba- és hiánymentesen köteles teljesíteni.

A Vállalkozónak a szerződés teljesítése érdekében úgy kell eljárnia, ahogy az az adott helyzetben, és az elvárt szolgáltatással szemben támasztott szakmai követelmények alapján elvárható, a Megrendelőnek pedig ugyanilyen módon elő kell segítenie a teljesítést.

A Vállalkozó az elvégzett munkáért az alvállalkozókkal egyetemlegesen, teljes felelősséget vállal. Vállalja, hogy annak műszaki tartalma, kivitelezési módja, minősége az ide vonatkozó – fentiekben körülírt – műszaki előírásoknak és szabványoknak minden tekintetben megfelel.

A Vállalkozás akkor tekinthető teljesítettnek, ha

- (1) a Vállalkozáshoz tartozó berendezési, felszerelési tárgyak helyszínre szállítása, felszerelése megtörtént, azok tételes és összesített, beárazott jegyzéke átadásra került, illetve a Vállalkozó átadja a hatósági használatbavételi engedélyhez szükséges, jóváhagyó szakhatósági nyilatkozatokat, közmüengedélyeket, nyilatkozatokat, valamint a használatbavételi engedélyt, amennyiben ilyeneket a jogszabályi vagy más (szak)hatósági előírások megkövetelik;
- (2) a Vállalkozó a teljesítésny üzembe helyezéséhez a számvitelről szóló 2000. évi C. törvény által előírt adatokat szolgáltatja.

21. A Vállalkozónak lehetővé kell tennie a Megrendelő, vagy egy általa meghatalmazott személy (szervezet) képviselője számára, hogy bármely ésszerű időpontban megtekinthesse az építés helyszínét, illetve ahol a felhasználásra kerülő anyagok, termékek, szerkezetek előkészítése vagy gyártása folyik, és ott – ha azt a Megrendelő szükségesnek látja – a megfelelőségre vonatkozó vizsgálatokat végezzen vagy végeztessen. Ehhez a Vállalkozó köteles minden szükséges és ésszerű segítséget és eszközt biztosítani.

A minőségtanúsítással kapcsolatos vizsgálatok, szakvélemények és engedélyek beszerzésének költségei teljes egészében a Vállalkozót terhelik. Amennyiben a minőségtanúsítással kapcsolatos rendkívüli vizsgálatokra meg nem felelés vagy minőségi hiba gyanúja miatt van szükség, és ez a vizsgálat során beigazolódik, ennek költségeit is a Vállalkozó köteles fizetni. A Megrendelő az ilyen esetekben átruházhatja az anyagok, szerkezetek, berendezések vizsgálatának jogát más független intézetre, a Vállalkozó egyidejű értesítése mellett. A Vállalkozó köteles a vizsgálatához szükséges körülményeket biztosítani, és az elvárható együttműködést biztosítani. Ellenkező esetben a Megrendelő a kérdéses termék, szerkezet átvételét megtagadhatja.

DR. VARGA LÁSZLÓ  
ÜGYVÉD  
9200 MÓVÁR FŐ U. 23.  
TELEFON: 96/578-896

21

A Vállalkozó a szerződés teljesítésekor Megfelelőségi Nyilatkozatot tesz, amelynek tartalmi, formai követelményeire a vonatkozó MSZ szabvány rendelkezései az irányadóak.

22. A műszaki átadás-átvételi eljárás magában foglalja az átvételre kerülő terület, munka megtekintését, szemléljét, bejárását, próbáját, illetőleg ezek dokumentálását. Az eljárás során a Vállalkozónak igazolnia kell, hogy a munka a szerződésben és dokumentációban meghatározott követelményeknek és a hatósági előírásoknak, valamint az esetlegesen menetközben elrendelt Megrendelői módosításoknak megfelelően hiány- és hibamentesen elkészült, illetőleg, hogy rendelkezésre állnak az eljárást megelőző alkalmassági és minőségvizsgálatok bizonyítványai és azon hatósági nyilatkozatok, amelyek igazolják, hogy a használatbavételi és üzembe helyezési engedély kiadásában érdekelt hatóságok nem látnak okot az engedély megtagadására. A Vállalkozónak az eljárás részeként termékfelelősség-vállalási nyilatkozatot kell tennie az általa beépített anyagok, berendezések, munkarészek megfelelőségére, valamint az elvégzett munkák szakszerűségére. A Vállalkozó hibája miatt sikertelen átadás-átvételi eljárások költségei a Vállalkozót terhelik.

A Vállalkozó az átadás-átvételi jegyzőkönyv aláírásával egyidejűleg köteles átadni a Megrendelőnek az átadási dokumentációt 3 (három) példányban. Az átadási dokumentáció tartalmazza az átadási (megvalósulási vagy állapotrögzítő) tervet, azaz a létesítmények ténylegesen megvalósult állapotának műszaki terveit, valamint az alábbi iratanyagokat magyar nyelven: [amennyiben az releváns]

- (1) karbantartási és kezelési utasítást;
- (2) minőségbiztosítási jegyzőkönyvet;
- (3) a létesítmény számviteli előírásoknak megfelelő aktiválásához szükséges adatszolgáltatást, helyiségenkénti bontásban az árazott és árazatlan leltárjegyzéket;
- (4) mérési- és próbaüzemek jegyzőkönyveit;
- (5) szükséges minőségvizsgálati jegyzőkönyveket;
- (6) nem szabványosított beépített anyagok műbizonylatait;
- (7) tervezői és kivitelezői nyilatkozatokat;
- (8) építési naplók másolatait;
- (9) a közreműködő alvállalkozók listáját a lényeges adatokkal;
- (10) a jótállási tevékenységet végző szervezetek listáját, jótállási jegyeket (cég neve, címe, telefonszáma);
- (11) minden olyan levelezési, jegyzőkönyvi másolatot, amely a kivitelezéssel kapcsolatban információkkal bír a későbbi vitás kérdések eldöntésére, illetve az üzemeltetési, hasznosítási munkák elvégzésére, üzemeltetési, használati előírások, feltételek könyve;
- (12) további, jogszabályokban előírt vagy a Felek által egyeztetett dokumentumot.

Megrendelő a műszaki átadás-átvétel lefolytatására a Vállalkozó készre jelentésétől 15 (tizenöt) naptári napot köt ki. Az eredményes átadás-átvétel érdekében a műszaki átadás-átvétel megkezdéséig a fenti feltételeknek a véghatáridő előtt legalább 15 nappal teljesülniük kell, ez a végszámla benyújtásának is a feltétele. A műszaki átadás-átvétel időtartama csak a Megrendelő cégszerű nyilatkozatában rögzített hozzájárulásával csökkenthető.

23. Vállalkozó alvállalkozót igénybe vehet, de nincs joga arra, hogy a jelen szerződésből eredő jogait és kötelezettségeit harmadik személyre átruházza. A Vállalkozó a szerződés teljes értékének (lásd az 5. pontot) 10 %-át, azaz Tíz Százalékát meghaladó mértékben alvállalkozót csak az ajánlatában meghatározottak szerint, illetve csak az ott megjelölteket foglalkoztathatja, tekintettel a Kbt. 304. § (3) bekezdésére.

DR. VARGA LÁSZLÓ  
ÜGYVED  
9200 MÓVÁR FŐ U. 23.  
TELEFON: 96/579-898

ly  
21 e

A Vállalkozó a jogosan igénybe vett alvállalkozóért úgy felel, mintha a munkát maga végezte volna, alvállalkozó jogosulatlan igénybevétele esetén pedig felelős minden olyan kárért is, amely anélkül nem következett volna be. Az alvállalkozók igénybevétele a Vállalkozó kötelezettségein nem változtat, a Vállalkozó köteles helytállni az alvállalkozók felé mind a saját, mind a Megrendelő esetleges mulasztásaiért, az alvállalkozók a Megrendelővel szemben közvetlenül nem léphetnek fel, igényeik érvényesítése érdekében a Vállalkozónak kell eljárnia.

A Vállalkozó a teljesítés során köteles megfelelően képzett és gyakorlati, szakmai tapasztalattal rendelkező vezetőket, szakképzett, betanított-, és segédmunkásokat alkalmazni.

24. A Megrendelő utasíthatja a Vállalkozót a teljesítéssel összefüggésben, de az utasítás nem terjedhet ki a munka megszervezésére, illetőleg nem teheti a teljesítést terhesebbé.

A Vállalkozó köteles jelezni, ha a Megrendelő szakszerűtlen utasítást ad, vagy az utasítás teljesítésével kárt okozna. Amennyiben a Megrendelő a szakszerűtlen és/vagy kárt okozó eredményre vezető utasítást fenntartja, úgy a Vállalkozó köteles azt teljesíteni, kivéve ha ez jogszabály vagy hatósági rendelkezés megsértésére, vagy az élet- és vagyonbiztonság veszélyeztetésére vezetne.

A Vállalkozó felelős azokért a károkért, amelyek a jelen pont szerinti kötelezettsége megszegéséből következnek. Ilyen károkozás esetén annak körülményeiről a Felek jegyzőkönyvet vesznek fel.

25. A Vállalkozó haladéktalanul és írásban köteles értesíteni a Megrendelőt minden olyan körülményről, ami a teljesítés eredményességét, vagy határidőre való teljesítését veszélyezteti, gátolja. A Vállalkozó felelős az értesítés elmulasztásából eredő károkért.

26. Vállalkozó az általa elkészített munkára 60 (hatvan) havi teljes körű garanciát (jótállást) vállal a 14. pontban meghatározott részletes feltételekkel, amelynek a teljes kivitelezési feladatot magában foglaló műszaki átadás-átvételi eljárás befejezésétől kezdődik.

A Vállalkozás egészére a jogszabály szerinti szavatossági rendelkezések is érvényesek. Szerződő felek 1 (egy) éven belül utófelülvizsgálati eljárás megtartásában is megegyeznek. Az utófelülvizsgálati eljárás összehívásról Megrendelő gondoskodik.

27. Vállalkozó nem felelős, ha a késedelmes teljesítés vagy más szerződéses kötelezettségek teljesítésében fellépő hiányosság vis maior következménye.

A vis maior olyan előre nem látható eseményt jelöl, mely kívül esik Vállalkozó hatáskörén, elháríthatatlan, a szerződés érvénybe lépése után áll elő és megakadályozza az ésszerű teljesítést. Ilyen esemény különösen a tűzvész, árvíz, egyéb szélsőséges időjárási anomália, járvány, szélsőséges biztonsági intézkedések, általános sztrájk. A Vállalkozó csak az előző feltételek együttes fennállása esetén hivatkozhat vis maiorra.

Ha vis maior következik be, a Vállalkozó köteles haladéktalanul írásban értesíteni erről és a kiváltó okról a Megrendelőt. A Megrendelő ellenkező írásos utasítása hiányában a Vállalkozónak folytatnia kell a szerződéses kötelezettségek teljesítését, a józan és gyakorlati megfontolás határain belül, és olyan teljesítési lehetőségeket kell keresnie, amelyeket nem akadályoz a vis maior okozó esemény.

Felek a szerződés aláírásával egyidejűleg megállapítják, hogy nem ismernek olyan kizáró okot, amely a szerződés megvalósítását gátolná.

DR. VARGA LÁSZLÓ  
ÜGYVÉD  
9200 MÓVÁR FŐ U. 23.  
TELEFON: 96/579-896

ly  
21 0

## A szerződés megszüntetése

28. A Felek megállapodnak, hogy a jelen szerződés a szerződés 4. pontjában meghatározottak teljesítéséig tartó határozott időre jön létre. A jelen szerződést felek rendes felmondással nem jogosultak megszüntetni.

A Megrendelő jelen szerződéstől elállhat, ha az általa benyújtott és előzetesen (a projekt előkészítési szakasza tekintetében) elfogadott NYDOP 2.1.1.B-1f-2009-0001 azonosító számú pályázata a megvalósítási szakasz tekintetében elutasításra kerül (a támogatási szerződés nem kerül aláírásra), illetve a támogatási szerződés a tervezettnél későbbi időpontban kerül megkötésre és a Felek számára a szerződésben meghatározott teljesítési határidők nem lennének tarthatóak, illetőleg a módosított teljesítési határidők tekintetében nem jutnak egyezsége. A Felek kifejezetten megállapodnak abban, hogy nem lépnek fel egymással szemben semmilyen igényvel akkor, ha a Megrendelő a fentiekre hivatkozva legkésőbb a szerződés megkötésétől számított 60 (hatvan) napon belül áll el a szerződéstől.

A Felek kifejezetten megállapodnak abban, hogy a jelen szerződést a teljesítési határidők tekintetében egyező akarattal módosítják akkor, ha a Megrendelő általa benyújtott, fent meghatározott pályázatának megvalósítási szakasza tekintetében a támogatási szerződés a tervezettnél későbbi időpontban kerül megkötésre, és a Felek számára a szerződésben meghatározott teljesítési határidők nem lennének tarthatóak.

A Megrendelő jogosult a szerződés azonnali hatályú felmondására, ha Vállalkozó fizetéseképtelenné válik, vele szemben csődeljárás vagy felszámolási eljárás indul, adószámát az állami adhatóság felfüggeszti, illetve törli; úgyszintén ha a Vállalkozó gazdasági társasággal szemben ismeretlen székhelyű cég törlésére irányuló eljárás indul, illetőleg más módon megszüntetésre kerül, a fenti eredményekre vezető eljárásról való tudomásszerzéssel egyidejűleg. Ebben az esetben a Vállalkozó csak a szerződésszerűen elvégzett munka ellenértékére tarthat igényt azzal, hogy a Megrendelő a felmondástól számított 30 (harminc) napon belül az elvégzett munka mennyiségét megállapítja és kiértékeli.

A Felek jogosultak a szerződést azonnali hatállyal felbontani (elállni), ha a másik Fél rendkívül súlyos (a jogviszony szempontjából meghatározó jelentőségű), vagy ismételt szerződésszegést követ el, beleértve a szerződéses ütemezéshez képesti, saját hibájából bekövetkező jelentős késedelem okozását is, vagy nyilvánvalóan megszegi a jelen szerződésre alkalmazandó jogszabályokat, és ezeket nem orvosolja haladéktalanul az írásbeli felszólítást követően.

29. A Felek megállapodnak abban, hogy a 4. pontban meghatározott befejezési véghatáridő vagy a kötbérterhes részhatáridőknek a Vállalkozó érdekkörében felmerült okból történő 20 (húsz) nappal történő túllépése esetén, vagy olyan hibás vagy hiányos teljesítés esetén, amelynek a kijavítása, vagy pótlása a Vállalkozó érdekkörében felmerült okból a 20 (húsz) napot meghaladja, a Megrendelőnek jogában áll a 12. pontban meghatározott kötbér igény érvényesítése mellett a szerződéstől elállni.

Megrendelő az elállási jogát a szerződés még nem teljesített részére, vagy abban az esetben, ha a szerződés már teljesített részei a további kötelezettségek teljesítése nélkül rendeltetésszerűen nem vagy csak viszonylag magas költséggel, azaz nem gazdaságosan használhatók fel, az egész szerződésre nézve gyakorolhatja. A Megrendelőnél megmaradó, már teljesített szolgáltatásokat a Felek 30 (harminc) napon belül felméri, kiértékeli és ez alapján egymással szemben elszámolnak. A már teljesített részekkel összefüggésben a 15. pontban meghatározott jóteljesítési (jótállási) garancia – az elállástól függetlenül – a Megrendelő részéről igénybe vehető.

DR. VARGA LÁSZLÓ  
ÜGYVÉD  
9200 MÓVÁR FŐ U. 23.  
TELEFON: 96/579-896

## A Vállalkozó felelőssége

30. A Vállalkozó a szerződés teljesítése során a tevékenységével vagy mulasztásával összefüggésben a Megrendelőnél, vagy a teljesítésével összefüggésben harmadik személyeknél keletkezett károkért teljes felelősséggel tartozik, mindez vonatkozik az alvállalkozói és munkavállalói által okozott károkra is. Az így keletkezett károkról haladéktalanul, de legfeljebb 5 (öt) munkanapon belül jegyzőkönyvet kell felvenni.

A fentieknek megfelelő károkozás esetén a Vállalkozó köteles a 16. pontban meghatározott szakmai felelősségbiztosítása(i) terhére a károkat megtéríteni, de a Vállalkozó felelősséggel tartozik az általa okozott kár azon részéért is, amit a felelősségbiztosítása esetleg nem fedez. A Vállalkozó vagy a biztosítója által visszautasított kárigényt a Megrendelő bírósági úton érvényesíti.

31. A Vállalkozó szavatolja, hogy harmadik személynek nincs olyan joga, amely a tervek kivitelezése esetén a kivitelezést akadályozná, vagy korlátozná. Abban az esetben, ha a szerződésben foglalt tervezési vállalkozás harmadik személy oltalommal védett jogát érintené, a Vállalkozó köteles erre a Megrendelő figyelmét felhívni és a Megrendelőt az oltalommal védett jogok megszerzésére felhívni. A Vállalkozó figyelem felhívási, figyelmeztetési kötelezettségének elmulasztásáért a Megrendelővel szemben kártérítési felelősséggel tartozik.

A Vállalkozónak mentesíteni kell a Megrendelőt minden olyan igénnyel és peres eljárással szemben, amely bármiféle szerzői jog, szabadalmi jog, védjegy, védett név, vagy egyéb védett jog megsértése miatt felmerülne.

## Egyéb rendelkezések

32. A szerződés teljesítéséről a Vállalkozó az épített környezet alakításáról és védelméről szóló 1997. évi LXXVIII. törvény, illetve építőipari kivitelezési tevékenységről szóló 191/2009. (IX. 15.) Korm. rendelet építési napló vonatkozásában előírt szabályainak megfelelő Építési naplót köteles vezetni, amelyben feltüntetésre kerülnek különösen a teljesített feladatok, a teljesítés módja, műszaki körülményei, stb. Az Építési naplót az elektronikusan teljesítendő cselekmények mellett 1 (egy) eredeti és 2 (kettő) másolati nyomtatott példányban (is) – amelyből a Megrendelő 1 (egy) másolati példányt kap – a munkaterület átadás-átvételétől kezdve folyamatosan kell vezetni, és azt állandóan az építkezés helyszínén tartani. Az Építési naplót a munka befejezését követően le kell zárni és a záróbejegyzést a Feleknek alá kell írnia.

Az Építési naplóban különösen az építéssel és szereléssel, az ellenőrzéssel és vizsgálatokkal, az átadás-átvétellel kapcsolatos körülményeket, az egyes munkák végrehajtásának kezdetét és befejezését, az ellenőrzések és vizsgálatok eredményeit, illetve a méréseket kell rögzíteni. A Megrendelő az utasításait elsősorban az Építési naplóba történő bejegyzéssel közli a Vállalkozóval.

A szerződő felek a naplóbejegyzésre meghatalmazott személyeket kötelesek a naplóban a munkaterület átadásakor feltüntetni. Az Építési naplóban megállapítások, megjegyzések, kifogások, stb. bejegyzésre kizárólag a megnevezett személyek jogosultak:

a Megrendelő részéről:

a Vállalkozó részéről:

Dénes Balázs	MV-Ép/A-08-5165
Perjési Emilné	MV-Ép/AM-MÉK 08-00168/2012
Szabó László	MV-VI/A/07-51373/2013.06.12.
Füle Ernő	ÉV 18-026-0292
Horváth Imre	FMV-É/G-08-1388/2011.

DR. VARGA LÁSZLÓ  
ÜGYVED  
9200 MÓVÁR FŐ U. 23.  
TELEFON: 96/579-896

ly  
21  
C

Az Építési napló helye a Vállalkozó helyszíni irodája, ahol az Építési napló mellett legalább egy példány egyeztetésre alkalmas állapotú és tartalmú kiviteli tervdokumentációt, valamint a jelen szerződés egy (mellékleteket is tartalmazó) példányát őrizni, és Megrendelő, Lebonyolító, Szakhatóság kérésére betekintésre biztosítani kell. Az Építési napló eredeti példányát és mellékleteit a Vállalkozónak az átadás-átvételétől számított 10 (tíz) évig meg kell őriznie.

33. A szerződés kizárólag a Megrendelő és a Vállalkozó közös megegyezésével, a Kbt. 303. §-ában megfogalmazott feltételekre tekintettel, kizárólag írásban módosítható.
34. A Szerződő felek képviselői:  
A Megrendelő jelen szerződést érintő kérdésekben állásfoglalásra jogosult képviselői: Szabó Miklós polgármester, teljesítés igazolásra jogosult képviselője: Sólyom Tibor önkormányzati főtanácsadó, illetve Bella Sándor ügyvezető (MOVINNOV Befektetési, Innovációs és Szolgáltató Kft.) együttesen.  
A Vállalkozó jelen szerződést érintő kérdésekben állásfoglalásra jogosult képviselője: Paár Attila ügyvezető
35. A Vállalkozónak a közbeszerzési eljáráson való részvétel és a szerződés teljesítése érdekében átadott összes tervek, dokumentációk stb. a Megrendelő kifejezett hozzájárulása nélkül sem tovább nem adhatók, sem a szerződésen kívül fel nem használhatók, továbbá tilos a Megrendelő hozzájárulása nélkül az elvállalt, illetve a már folyamatban lévő munkákról adatokat kiszolgáltatni, előadásokat tartani, kinyomtatott anyagot közzétenni.
36. Felek a szerződés teljesítése során együttműködnek és vitás ügyeiket igyekeznek békés úton rendezni. Amennyiben ez nem sikerül, úgy a Felek a Megrendelő székhelye szerint illetékes és hatáskörrel rendelkező bíróságok kizárólagos illetékességét kötik ki. Jogvita (békés úton nem rendezhető vitás ügyek) esetén a Felek egyező akarattal megállapodhatnak mediatori közreműködés igénybe vételében, illetőleg az ügyük eseti vagy állandó választottbíróság elé terjesztésében.
37. Jelen szerződésre, annak értelmezésére és a nem szabályozott kérdésekre a Polgári Törvénykönyvről szóló 1959. évi IV. törvény, különösen a vállalkozásról szóló XXXV. fejezete; az épített környezet védelméről és alakításáról szóló 1997. évi LXXVIII. törvény és annak végrehajtási rendeletei; az építőipari kivitelezési tevékenységről szóló 191/2009. (IX. 15.) Korm. rendelet; valamint a közbeszerzésekről szóló 2003. évi CXXIX. törvény (továbbiakban: Kbt.) rendelkezései irányadók.
38. Jelen szerződés 17 (tizenhét) számozott oldalt tartalmaz. A szerződés elválaszthatatlan részét képezi 8 (nyolc) darab melléklet, amelyek az alábbi címmel lettek a szerződéshez fűzve:
1. számú melléklet – Pénzügyi-műszaki ütemterv
  2. számú melléklet – Számlázási ütemterv
  3. számú melléklet – Megrendelő felhatalmazó nyilatkozat beszédési megbízás benyújtására
  4. számú melléklet – Vállalkozó tevékenységi felelősségbiztosításának kötvénye
  5. számú melléklet – Teljesítési garancia rendelkezésre állásának igazolása
  6. számú melléklet – Jóteljesítési (jótállási) garancia rendelkezésre állásának igazolása
  7. számú melléklet – Ajánlati dokumentáció és az ajánlattevői kérdésekre adott válaszok
  8. számú melléklet – A Vállalkozó közbeszerzési ajánlata

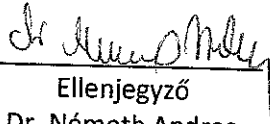
Felek aláírásukkal tanúsítják, hogy a képviselőik által oldalanként láttamozott szerződés az akaratukkal mindenben megegyezik.

Mosonmagyaróvár, 2010. augusztus 10.

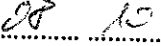
  
Megrendelő  
Szabó Miklós  
polgármester



**WEST HUNGÁRIA BALI KFT.**  
Székhely:  
H-2051 Blatorbágy,  
Vendel Park, Hajber u. 1.  
Tel: +36-23/332-730  
Fióktelep:  
H-9027 Győr, Ipari Park, Jónarfa u. 1.  
Tel: +36-96/511-350, +36-96/511-434  
Cégjegyzékszám: Cg.13-09-115940  
Adószám: 1499830-2-13  
3. **Vállalkozó**  
Dénes Balázs, Tóth Csaba  
ügyvezető ügyvezető

  
Ellenjegyző  
Dr. Németh Andrea  
jegyző

A szerződést készítettem, továbbá a 191/2009. (IX. 15.) Korm. rendelet 3. § (1) bekezdés b) pontja alapján ügyvédi ellenjegyzéssel látom el:

Mosonmagyaróvár, 2010. 

**DR. VARGA LÁSZLÓ**  
ÜGYVÉD  
~~8200 MÁVÁR FŐ U. 23.~~  
TELEFON: 96/579-896  
Dr. Varga László  
ügyvéd

Készült: 5 eredeti példányban  
Kapják: 1 példányt a Vállalkozó  
4 példányt a Megrendelő

